

ČERVA 01110001 STARLING

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Cimdi izgatavoti no augstas kvalitātes lateksa ar kokvilnas oderējumu. Cimdi aizsargā jūsu rokas saimniecības darbu laikā. Kā arī kavē roku mitruma un dabisko aizsarg eļļu zudumu. Šie cimdi nav piemēroti darbam ar agresīviem ķīmikālijām, degvielu, minerāleļļām, vielām uz terpentīna bāzes, ar asiem un karstiem priekšmetiem. Aizsardzībai pret minimāliem riskiem. Īpaši jutīgiem cilvēkiem var izraisīt alerģiskas reakcijas. Glabāt sausā, vēsā vietā prom no tiešas karstuma vai saules gaismas.

Glabāšanas termiņš atbilstošos apstākļos ir 2 gadi no ražošanas datuma.

Aizsargcimdi saskaņā ar EN420:2003+A1:2009. Pieejamie izmēri 6-11.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Deze handschoenen zijn gemaakt van hoogwaardige gevlokte latex. Ze beschermen je hand bij het huishouden. Voorkomt ook het verlies van vocht en de natuurlijke beschermende oliën van je handen. Alleen de minimale risico's. Dit product is niet geschikt voor de behandeling van agressieve chemicaliën, benzine, minerale olie, op terpentine gebaseerde stoffen, scherpe en hete voorwerpen. Bij overgevoelige personen kan huidreacties voorkomen. Bewaren op een koele, droge plaats uit de buurt van directe warmte of zonlicht.

Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximum 2 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de productiedatum

Beschermende handschoen in overeenstemming met EN420:2003+A1:2009. Beschikbare maten 6-11.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO BRUKSANVISNING

Disse hanskene er laget av foret latex av høy kvalitet. De beskytter hendene dine ved husarbeid. De beskytter i tillegg mot tap av fuktighet og de naturlige oljene som beskytter hendene dine. Dette produktet er ikke egnet for håndtering av sterke kjemikalier, bensin, mineralolje, terpentinbaserte stoffer, skarpe eller varme gjenstander. Beskyttelse mot minimal risiko. Overfølsomme personer kan oppleve hudreaksjoner.

Oppbevars på et tørt og kjølig sted beskyttet mot direkte varme eller sollys.

Hyllelevetid er 2 år fra produksjonsdatoen under egnede forhold.

Vernehansker i samsvar med EN420:2003+A1:2009. Fås i størrelser 6-11.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Rękawice wykonane z wysokiej jakości flocowanego lateksu. Zabezpieczają dłoń podczas prac domowych. Zapobiegają także przed utratą wilgoci oraz naturalnych olejów ochronnych skóry. Produkt nieodpowiedni do pracy z agresywnymi chemikaliami, benzynami, olejami mineralnymi, substancjami na bazie terpentyny oraz ostrymi i gorącymi przedmiotami. Tylko do ochrony w warunkach minimalnego ryzyka, które może być odpowiednio wcześniej przewidziane przez użytkownika rękawic. U osób szczególnie wrażliwych mogą występować podrażnienia skóry. Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośrednich źródeł ciepła i promieni słonecznych.

Przy odpowiednich warunkach magazynowania rękawice można przechowywać przez co najmniej 2 lata od daty produkcji.

Rękawice ochronne z pięcioma palcami. Produkowane w rozmiarach od 6 do 11 zgodnie z normą EN420:2003+A1:2009.

Producent: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT INSTRUÇÃO DE UTILISAÇÃO

As luvas são fabricadas do látex de alta qualidade com vida útil prolongada. A superfície interior é dotada de uma camada de veludo que facilita o vestir e o despir das luvas. Oferecem a proteção das mãos durante as atividades domésticas habituais. Não são adotadas para a manipulação com substâncias químicas muito agressivas, solventes orgânicos, óleos minerais, objetos cortantes ou quentes. As luvas são um equipamento de proteção individual simples destinado à proteção contra os riscos mínimos. Em pessoas sensíveis não se pode excluir a irritação da pele. Vai prolongar a vida útil das luvas se após cada utilização passá-las por água limpa e deixar secá-las suspensas. Armazenar em lugares secos e arejados. Humidade atmosférica, temperatura ou luz intensa excessivas podem influenciar de forma desfavorável a qualidade das luvas.

O limite de armazenamento é de 2 anos a contar da data de fabrico em condições adequadas.

Luvas em conformidade com as normas EN420:2003+A1:2009. Disponível em tamanhos 6-11.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Mănușile sunt facute din latex de cea mai bună calitate. Vă protejează mâinile la activitățile casnice, ferind totodată pielea mâinilor de uscaciune. Acest produs nu este potrivit pentru manipularea de substanțe chimice agresive, benzină, uleiuri minerale, substanțe pe bază de terebentină, obiecte ascuțite și fierbinți. Aceste mănuși sunt destinate pentru protecția împotriva

unor riscuri minime, ale căror consecințe pot fi anticipate de către utilizator. Persoanele hipersensibile pot manifesta reacții cutanate. A se păstra într-un loc răcoros, uscat, la adăpost de caldura directă și de lumină soarelui.

Au 2 ani valabilitate dacă sunt depozitate corespunzător.

Mănuși de protecție sunt produse în dimensiuni de 6-11 în conformitate cu EN420:2003+A1:2009.

Producător: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehá

RS UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Ove rukavice su proizvedene od visoko kvalitetnog lateksa sa produženim vekom trajanja. Unutrašnja površina je presvučena finom jelenjom kožom, koja pojednostavljuje njihovo navlačenje i skidanje. Pružaju zaštitu ruku prilikom ubičajenih aktivnosti u domaćinstvu. Nisu pogodne za manipulaciju sa jako agresivnim hemijskim sredstvima, organskim razređivačima, mineralnim uljem, ostrim ili vrućim predmetima. Ove rukavice predstavljaju jednostavnu ličnu zaštitnu opremu kategorije I (minimalni rizici) koja štiti od rizika sa eventualnim površinskim dejstvom koje korisnik može sam uočiti vremenom. Kod veoma osetljivih osoba se može doći do pojave iritacije kože. Vek trajanja rukavica možete produžiti ukoliko ih nakon svakog korišćenja isplaknete čistom vodom i okačene ih osušite. Čuvajte ih na suvim i dobro ventiliranim prostorijama. Visoka vlažnost vazduha, visoka temperatura ili intenzivno svetlo mogu nepoželjno uticati na kvalitet rukavica.

Rok čuvanja je 2 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

Zaštitne rukavice u skladu sa EN420:2003+A1:2009. Dostupne u veličinama 6-11.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

RU ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Перчатки изготовлены из высококачественного натурального латекса повышенной износо-стойкости с внутренним лопчатобумажным покрытием повышающим удобство работы. Предназначены для защиты рук при хозяйственных работах. Перчатки не используйте для манипуляции с агрессивными действующими веществами, органическими растворителями, маслами, острыми или горячими предметами. Защита от минимальных рисков. У чувствительных лиц не исключено раздражение кожи. После использования перчатки помойте водой и высушите. Хранить перчатки в сухом месте, беречь от повышенной температуры, солнечного излучения и мороза.

Срок годности составляет минимально 2 года с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Перчатки выпускаются в размерах 6-11 в соответствии с EN420:2003+A1:2009



Знак обращения
продукции на рынке
Таможенного союза
ТР ТС 019/2011



Производитель: CERVA GROUP a.s., Прумыслова 483, 252 61 Енеч, Чешская Республика

SE BRUKSANVISNING

Dessa handskar är gjorda av latex av hög kvalitet och har flockad insida. De skyddar händerna vid hushållsarbete. Handskarna förebygger uttorkning och bevarar de naturliga oljor som skyddar dina händer. Denna produkt är inte lämplig vid hantering av aggressiva kemikalier, bensin, mineralolja, terpentinbaserade ämnen, skarpa eller heta föremål. Skyddar i lågrisksituationer, kategori 1. Överkänsliga personer kan utveckla eksem eller andra hudreaktioner. Lagra på sval, torr plats. Får inte utsättas för värmekälla eller solljus.

Handskarnas beräknade hållbarhet är ca 2 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

Skyddshandskar i enlighet med EN420:2003+A1:2009. Finns i storlekarna 6-11.

Producent: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI NAVODILO ZA UPORABO

Rokavice so narejene iz visoko kakovostnega lateksa podloženega z bombažnim smukcem. Primerne za zaščito rok pri gospodinjiskih opravilih. Preprečuje izgubo naravne vlažnosti Vaših rok. Proizvod ni primeren za rokovanje z agresivnimi kemikalijami, gorivi, mineralnimi olji, spojinami na osnovi terpentina, z ostrimi in vročimi predmeti. Zaščita pred minimalnimi tveganji. Pri osebah z občutljivo kožo se lahko pojavi alergijska reakcija na koži. Hraniti v hladnih, suhih prostorih, proč od direktne toplote in sončne svetlobe.

V primernih pogojih skladiščenja je rok uporabnosti rokavic 2 leti od datuma proizvodnje.

Zaščitne rokavice v skladu s standardi EN420:2003+A1:2009. Razpoložljivo v velikostih 6 – 11.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Tieto rukavice sú vyrobené z kvalitného latexu. Na vnútornom povrchu je nanosená velúrová vrstva, ktorá uľahčuje ich navliekanie a zvliekanie. Rukavice poskytujú účinnú ochranu pri bežných činnostiach v domácnosti. Nie sú vhodné pre manipuláciu so silne agresívnymi chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi. Len pre minimálne riziká. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky. Životnosť rukavíc predĺžite, pokiaľ ich po použití opláchnete čistou vodou a vysušíte pri izbovej teplote.

Skladujte v suchých a vetraných priestoroch. Veľká vlhkosť vzduchu, teplota alebo intenzívne svetlo môžu nepriaznivo ovplyvniť kvalitu rukavíc.

Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania 2 roky.

Ochranné rukavice vyrábajú sa vo veľkostiach č.6-11 v súlade s EN420:2003+A1:2009.

Výrobca: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

Splnomocnenec pre Slovenskú republiku: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec.

TR KULLANIM KILAVUZU

Yüksek kaliteli flok lateksten mamül eldivenler. Ev işlerinde ellerinizi korumaya yardımcı olur. Ayrıca, ellerinizdeki nemin ve doğal koruyucu yağın cildinizde kalmasını sağlar. Ürün tehlikeli kimyasallar, petrol, madeni yağlar, terebentin bazlı keskin ve sıcak maddeler için uygun değildir. En az risklere karşı koruma sağlar. Aşırı hassasiyeti olan kullanıcıların cildi reaksiyon gösterebilir. Direkt güneş ışığı ve ısıdan uzakta, serin ve kuru yerlerde muhafaza edilmelidir.

Raf ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 2 yıldır.

EN420:2003+A1:2009 uygun olarak eldivenler. 6-11 bedenlerde mevcuttur.

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РУКАВИЧКИ ЛАТЕКСНІ

Не стерильні

Рукавички виготовлені з високоякісного натурального латексу підвищеної зносостійкості з внутрішнім бавовняним покриттям збільшуючим зручність роботи. Призначені для захисту рук при господарських роботах. Не використовуйте рукавички для маніпуляції з агресивно діючими речовинами, органічними розчинниками, маслами, гострими або гарячими предметами. У чутливих осіб не виключено подразнення шкіри. Після використання рукавички помити водою і висушити. Зберігати рукавички в сухому місці, берегти від підвищеної температури, сонячного випромінювання і морозу. Відповідає стандартам України: ДСТУ EN 388:2005 і ДСТУ EN 420 – 2001.

Термін зберігання 2 роки від дати виготовлення у відповідних умовах.

Рукавиці відповідно до EN420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 420-2001. Доступні розміри 6-11.



Національний знак
відповідності

Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04655, Україна, тел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua